



DELIVERY NOTE

Blatt-Nr.
Page No.
Page

1 / 1

KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, 74912 Kirchardt

MAGNA PT S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MONDUGNO BA
ITALIEN

180212637
500878872

3 Lieferschein-Nr.
Delivery Note No.
Bordereau de livraison
19400284

4 Lieferdatum / Date of Delivery / Date de livraison
03.01.2019

8 Rechnungsnr./Invoice-No./Facture N°

9 Rechn Datum / Date of invoice / de la facture

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°

440125

SupplierNo.

91000936

10 Ihre Zeichen Your ref. Votre ref.	11 Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers Your order No./date - Other client references Votre commande N°/date - Autres références		12 Unsere Abt. Department N° service	13 Hausruf Phone Tél	14 Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre commande N°				
412	550003874201		VKV		2019/294189				
19 Versandart Means of transport Mode d'expédition		20 frei free franco	21 Verpackungsart * Means of packaging Mode d'emballage	22 Versandzeichen Transport reference Réf. d'expédition		23 Gesamtgewicht kg Weight kg Poids kg	24		
by forwarder		X	see below	81643-81644		brutto gross brut	308,00	netto net net	245,00
25 Versandschritt Address of consignee Adresse du destinataire							26 Abladestelle Rec. location Lieu de livraison		
MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MONDUGNO BA ITALIEN							14248		
27 Pos	28 Sachnummer Identification No. Identification N°		29 Bezeichnung / Description / Désignation 21 Verpackungsart* / Type of Packing / Type d'emballage		30 Menge Qty. Qte.	31 ME Unit Unité			

1 2517053901 72481700 45.500,00 pieces
GC 25x6,5 P02Z03
N. ZST.: 22.02.16 AEM80817D

Packmittel		pcs.	fill quant
HALBEEURO	Getrag Halbe Euro-Palette	1	19.500,00
HALBEEURO	Getrag Halbe Euro-Palette	1	26.000,00
3215	Getrag KLT 3215	70	650,00
A806	Getrag Abdeckplatte A806	2	

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 45500

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO

Data controllo: 07/01/2019

Firma

Die Lieferung erfolgt ausdrücklich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die
Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-
form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment
will be accepted only according to our written agreement. Our written common
business terms will be sent to you on request. They are also available on our
homepage www.kaco.de

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales; toute
dérogation à nos conditions générales doit faire l'objet d'un consentement particulier
écrit. Les conditions générales vous peuvent être transmises sur demande et sont
également disponibles sur notre page d'accueil www.kaco.de

Verwaltung/Administration
Industriestraße 19, D-74912 Kirchardt
Phone +49 (0) 7266/9130-0
Fax +49 (0) 7266/9130-1386

Banken / Bankers / Banques
BW-Bank (BLZ 600 501 01) 7 406 501 735
IBAN: DE94 6005 0101 7406 5017 35
BIC/SWIFT-Code: SOLADEST

KSK Heilbronn
(BLZ 620 500 00) 4 123
IBAN: DE96 6205 0000 0000 0041 23
BIC/SWIFT-Code: HEISDE66

Commerzbank
(BLZ 620 400 60) 2 107 001
IBAN: DE57 6204 0060 0210 7001 00
BIC/SWIFT-Code: COBADEFFXXX

Kommanditgesellschaft, Sitz Kirchardt, Registergericht HRA953 * persönlich haftende Gesellschafterin Heinrich und Bach + Co. GmbH Sitz Kirchardt, Registergericht HRB 572
Geschäftsführer: Dipl.-Ing (TU) Markus Schwerdtfeger, Dipl.-Ing Richard Ongherth * USt-Id.-Nr. DE 145 801 743 * Finanzamt Heilbronn, Steuer-Nr. 65214/75000



VERSAND-AUFTRAG

der Firma KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, DE - 74912 Kirchardt

Tel.: (07266) 9130-1496 Sandra Kern e-mail: Sandra.Kern@kaco.de

03.01.2019

LOGISTIC LOUNGE
HANS-SEYFER-STRASSE 41-45
74076 HEILBRONN

T 07131 645690
F 07131 6456929

Rechnungsnummer: 2019/ 633146

Markierung: KACO 58874,81643,81644,58939,58940

Anzahl und Verpackung: 5 PALLETS (MEASUREMENT: 3 / 60 X 80 X 85 CM
1 / 60 X 80 X 75 CM
1 / 60 X 80 X 62 CM)

Inhalt: SEALING PARTS

Gewicht: brutto 604,00 kg / netto 447,80 kg

Frankatur: DAP MONDUGNO (INCOTERMS 2010)

Abholadresse: KACO GMBH + CO. KG
BREITE SEITE 3 / HALLE 1
74889 SINSHEIM

Empfänger: MAGNA PT S.P.A.
PLANT MODUGNO
PHONE # +39 0805858530
ABLADESTELLE 14248
VIA DEI CICLAMINI 4
IT - 70026 MODUGNO (BARI)

IMAGEL S.r.l.

70026 Modugno (BA)

Anlieferung: ANLIEFERUNG SPÄT. AM 07.01.19 BIS 8 UHR!

07 GEN 2019

Bemerkungen:

Anlage

Abholung am _____
KFZ-Zeichen _____
Name _____
Übernahmebestätigung des Fahrers:
Obige Sendung vollständig und in Ordnungsgemäßem
Zustand übernommen!
Unterschrift _____

1 - 15 a 21 + 22
Odesílatel musí zodpovědně vyplnit.
Vom Absender sind verantwortlich auszufüllen.

1 Odesílatel (jméno, adresa, země) Absender (Name, Adresse, Land) KACO GmbH & Co. KG Postfach 2361 74013 Heilbronn				MEZINÁRODNÍ NÁKLADNÍ LIST č. INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. CZ D 1436843 Tato přeprava podléhá, i pokud bylo ujednáno jinak, podmínkám o přepravní smlouvě v mezinárodní silniční dopravě (CMR) Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Příjemce (jméno, adresa, země) Empfänger (Name, Adresse, Land) Masna PT S.P.A. ABIA DESTELLE 16248 11 300 VG MODUGNO				16 Dopravce (jméno, adresa, země) Frachtführer (Name, Adresse, Land) Martin Bílík AUTODOPRAVA Těšice 217, 696 19 Mikulčice tel.: +420 606 726 908 IČ: 02749700, DIČ: CZ8211114340 autodoprava.bilik@gmail.com			
3 Místo vykládky zboží Ausladestelle des Gutes Místo / Ort 11- Země / Land				17 Další dopravci (jméno, adresa, země) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)			
4 Místo a datum naklady zboží Einladestelle des Gutes und Datum KACO GmbH & Co. KG Postfach 2361 74013 Heilbronn				18 Výhrady a poznámky dopravce Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers			
5 Připojené doklady Beiliegende Dokumente							
6 Signo a čísla Zeichen und Nr.	7 Počet kol Anzahl der Koll	8 Druh obalu Art der Verpackung	9 Označení zboží Bezeichnung des Gutes	10 Statistické číslo Statistische Nr.	11 Hř. hmot. v kg Bruttogewicht kg	12 Objem m³ Umfang m³	
5 pol				604			
UN číslo UN Nummer		Oficiální pojmenování Offizielle Benennung		č. vzoru(ů) bezpečnostní(ich) značky(ček) Gefahrzettel Muster Nr.		Obalová skupina Verpackungsgruppe	
13 Pokyny odesílatele (celní a jiné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)				19 K též: Zu zahlen vom odesílatel Absender měna / Währung příjemce Empfänger			
				Dopravné-Fracht Slevy Ermäßigungen			
				Saldo-Saldo Dodat. výlohy Zuschlagkosten Jiné výlohy Sonstige Kosten Různé-Verschied. Celkem k placení Insgesamt zu bezahl.			
14 Dobiřka Nachnahme				20 Zvláštní ujednání Besondere Vereinbarungen			
15 Pokyny ohledně placení dopravného Anweisungen über die Frachtrechnung							
Vyplacené / Frei							
Nevyplacené / Unfrei							
21 Vystaveno v / Ausgefertigt in KACO GmbH & Co. KG Postfach 2361 74013 Heilbronn Podpis a razítko odesílatele Unterschrift und Stempel des Absenders				dne / am 11. 1. 2019 Martin Bílík AUTODOPRAVA Těšice 217/696 19 Mikulčice tel.: +420 606 726 908 IČ: 02749700, DIČ: CZ8211114340 autodoprava.bilik@gmail.com		24 Zboží obdržel Gut empfangen dne am dne	
25 SPZ vozidla / tahače ABH 0168		přívěs / návěs		23 Podpis a razítko dopravce Unterschrift und Stempel des Frachtführers autodoprava.bilik@gmail.com			
26 Užitečné zatížení		užitečné zatížení		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Gidamini, snc 70026 Modugno (BA)			
27 Číslo DZW		28 Číslo jízdy		07 GEN 2019 Potvrzení o odevzdání celního tranzitního dokladu: Zolltransitdokument empfangen:			
29 Hranici přechody		"Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"					
30 Veškeré průvodní doklady							
31 Různé							